

## Quickie® M6

**Fournisseur:** Ce manuel doit être remis à l'utilisateur de ce fauteuil roulant.  
**Utilisateur:** veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser ce fauteuil roulant et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## Mode d'emploi

930457-FR Rev. F



## SUNRISE MEDICAL EST À VOTRE ÉCOUTE

Merci d'avoir choisi un fauteuil Quickie. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos questions et commentaires sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre fauteuil et sur la prestation de service reçue de votre détaillant agréé de Sunrise Medical. N'hésitez pas à nous écrire ou à nous appeler à l'adresse et au numéro indiqués ci-dessous :

### En Amérique du Nord : SUNRISE MEDICAL (US) LLC

Customer Service Department  
2842 N. Business Park Avenue  
Fresno, CA 93727 USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
[www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)

### SUNRISE MEDICAL S.A.S.

ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: [info@sunrisemedical.fr](mailto:info@sunrisemedical.fr)  
[www.sunrisemedical.fr](http://www.sunrisemedical.fr)



[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

N'oubliez pas d'enregistrer votre fauteuil et prévenez-nous si vous changez d'adresse. Ceci nous permettra de vous faire parvenir des informations à jour quant à la sécurité, aux nouveaux produits et options offerts pour améliorer l'usage de votre fauteuil et profiter pleinement de celui-ci.

Vous pouvez également enregistrer votre fauteuil sur : [www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

### EN RÉPONSE À VOS QUESTIONS

Votre détaillant agréé connaît mieux que quiconque votre fauteuil roulant et pourra ainsi répondre à la plupart de vos questions concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de celui-ci.

Nous vous incitons à compléter le formulaire ci-dessous et le conservez précieusement. Il pourrait vous servir ultérieurement.

Détaillant : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_ Date d'achat : \_\_\_\_\_

### AUTRES INFORMATIONS UTILES

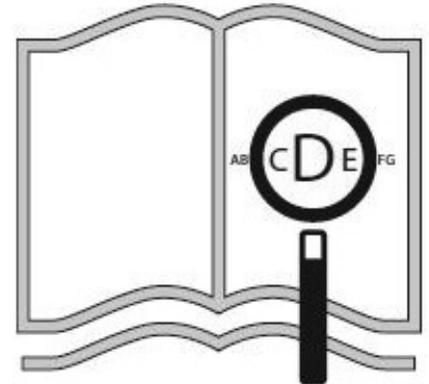
Tous les composants de ce matériel sont exempts de caoutchouc naturel (latex).



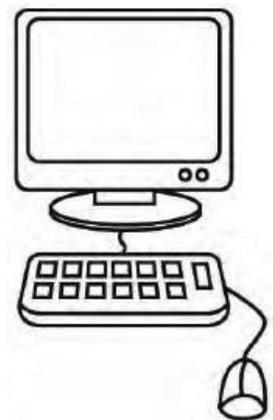
### INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT ET AU RECYCLAGE

Lorsque le produit a atteint la fin de son cycle de vie, veuillez l'apporter dans un écocentre agréé de votre localité afin que celui-ci soit recyclé. Ce produit a été fabriqué à partir de divers matériaux. En aucun temps, votre appareil ne doit être jeté avec vos ordures ménagères courantes. Votre produit doit être mis jeté conformément aux réglementations et lois locales en vigueur. La plupart des matériaux utilisés à la fabrication de ce produit sont recyclables. La collecte et le recyclage de votre produit au moment de la mise au rancart contribueront à la préservation des ressources naturelles et la protection de notre environnement.

Assurez-vous d'être le propriétaire légal du produit avant de disposer de celui-ci et ce, conformément aux réglementations en vigueur énoncées ci-dessus.

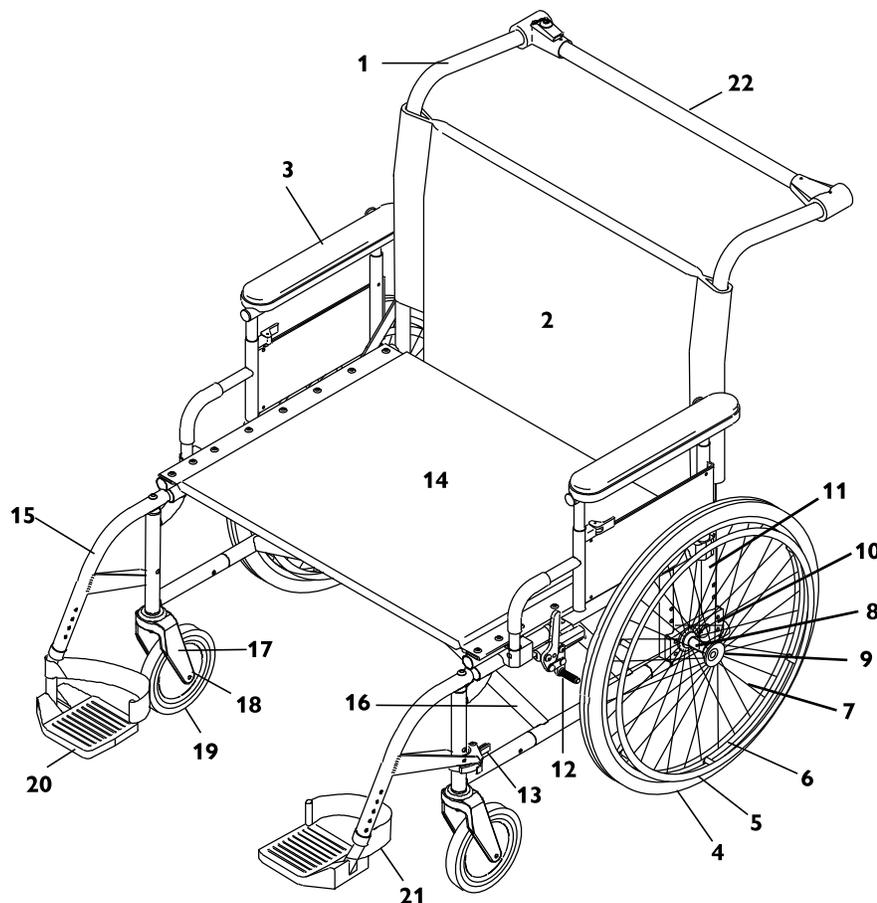


Si vous êtes malvoyant,  
ce document peut être  
consulté en format PDF au  
[www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)



Signature du détaillant et estampe

I. INTRODUCTION .....	2	VIII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS .....	10
II. TABLE DES MATIÈRES .....	3	A. ANTI-BASCULANTS (En option) .....	10
III. VOTRE FAUTEUIL ET SES COMPOSANTS .....	4	B. ACCOUDOIRS .....	10
IV. REMARQUE – À LIRE AVANT UTILISATION .....	4	C. COUSSINS ET BASES DE SIÈGE SOUPLE .....	10
A. CHOISIR LE BON APPAREIL ET LES BONNES OPTIONS DE SÉCURITÉ .....	4	D. FIXATIONS .....	10
B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT .....	4	E. REPOSE-PIEDS .....	10
C. AVERTISSEMENTS .....	4	F. PNEUS .....	10
V. AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL .....	5	G. POIGNÉES DE POUSSÉE (En option) .....	10
A. CHARGE MAXIMALE .....	5	H. ESSIEUX À DÉCLENCHEMENT RAPIDE .....	11
B. USAGE PREVU .....	5	I. ROUES ARRIÈRE .....	11
C. MUSCULATION .....	5	J. FREINS DE STATIONNEMENT ARRIÈRE .....	11
D. CHAMP D'APPLICATION .....	5	K. SYSTÈMES D'ASSISE MODIFIÉS .....	11
E. SE FAMILIARISER AVEC SON FAUTEUIL .....	5	L. TOILE DE REVÊTEMENT .....	11
F. RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT .....	5	M. FONCTION ASSISTÉE (EN OPTION) .....	11
G. LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ .....	5	IX. INSTALLATION, AJUSTEMENTS ET USAGE .....	12
H. MODIFICATIONS ET RÉGLAGES .....	6	A. MONTER ET RETIRER LES ROUES ARRIERE .....	12
I. CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES .....	6	B. ACCOUDOIRS AMOVIBLES AJUSTABLES EN HAUTEUR .....	12
J. TERRAIN .....	6	C. REPOSE-JAMBES ET REPOSE-PIEDS ESCAMOTABLES (60°, 70°, 70°V ou 90°) .....	12
K. UTILISATION SUR ROUTE .....	6	D. REPOSE-PIEDS FIXES .....	13
L. SÉCURITÉ A BORD D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE.....	6	E. DOSSIER .....	13
M. BESOIN D'AIDE ? .....	6	F. TOILE DU SIÈGE .....	13
VI. AVERTISSEMENTS : POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ .....	7	G. COUSSIN .....	13
A. CENTRE DE GRAVITÉ .....	7	H. ESSIEUX ARRIÈRE .....	13
B. S'HABILLER OU CHANGER DE VÊTEMENTS .....	7	I. FREINS DE STATIONNEMENT .....	14
C. OBSTACLES .....	7	J. ANTI-BASCULANTS (Option) .....	14
D. S'ÉTIRER OU SE PENCHER.....	7	K. PLIER ET DÉPLIER .....	15
E. RECULER .....	7	L. CONTRÔLE .....	15
F. RAMPES D'ACCÈS, PENTES ET INCLINAISONS.....	8	X. DÉPANNAGE .....	16
G. TRANSFERT.....	8	XI. ENTRETIEN .....	17
H. TROTTOIRS ET MARCHES.....	8	A. INTRODUCTION .....	17
I. ESCALIERS.....	8	B. TABLEAU D'ENTRETIEN .....	17
J. ESCALIERS ROULANTS.....	8	C. CONSEILS D'ENTRETIEN .....	17
VII. AVERTISSEMENTS : CHUTES ET BASCULEMENTS .....	9	D. NETTOYAGE .....	17
A. DESCENDRE UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE MARCHE .....	9	E. MESURE D'HYGIÈNE LORS D'UNE RÉUTILISATION DU FAUTEUIL .....	17
B. MONTER UN TROTTOIR OU UNE MARCHE SIMPLE .....	9	F. CONSEILS D'ENTREPOSAGE .....	17
C. MONTER DES ESCALIERS .....	9	XII. PLAQUE SIGNALÉTIQUE .....	18
D. DESCENDRE DES ESCALIERS .....	9	XIII. GARANTIE DE SUNRISE LTÉE .....	19
E. ENTRETIEN .....	9		



1. Montant de dossier avec poignée de poussée
2. Dossier
3. Accoudoir amovible réglable en hauteur
4. Pneu
5. Cerceau en aluminium
6. Jante de roue en aluminium
7. Rayons
8. Moyeu de roue arrière
9. Essieu à déclenchement rapide
10. Plaque d'essieu
11. Composants du châssis arrière
12. Freins de stationnement à pousser
13. Loquet de déclenchement escamotable
14. Toile de siège souple
15. Repose-pieds escamotable
16. Croisillon
17. Fourche de roue avant
18. Roue avant
19. Pneu de roue avant
20. Palette en composite standard rabattable
21. Talonnière
22. Barre stabilisatrice de dossier

## IV. REMARQUE – À LIRE AVANT UTILISATION

### A. CHOISIR LE BON APPAREIL ET LES BONNES OPTIONS DE SÉCURITÉ

Sunrise propose une vaste gamme de fauteuils roulants pour mieux répondre à vos besoins. Cependant, le choix final quant au meilleur type de produit, options et réglages, repose exclusivement sur votre décision et aux conseils promulgués par votre professionnel de la santé. Le choix de votre fauteuil et des divers réglages nécessaires à votre sécurité dépendra des facteurs suivants :

1. Votre degré de handicap, votre force, votre équilibre et votre coordination.
2. Les types de danger qui devront être surmontés lors de l'utilisation quotidienne de votre fauteuil (à votre domicile, au travail ou dans tout autre endroit où vous serez amené à l'utiliser).
3. La nécessité d'avoir des options qui viseront à améliorer votre sécurité et votre confort (tels que des anti-basculants, ceintures pelviennes de positionnement ou systèmes d'assise personnalisés).

### B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser cet appareil, toute personne susceptible de vous assister et vous-même devrez lire attentivement ce manuel, dans le respect de toutes ses consignes. Lisez régulièrement les avertissements et les consignes contenus dans ce manuel jusqu'à ce que vous les ayez bien assimilés.

### C. AVERTISSEMENTS

Le mot « Avertissement » fait référence aux risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner de blessures graves, voire fatales, pour vous ou toute autre personne. Les « avertissements » sont répertoriés sous quatre sections principales :

#### 1. V. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Il s'agit d'une liste de contrôle de sécurité et d'un récapitulatif des risques encourus à connaître avant d'utiliser votre fauteuil.

#### 2. VI - AVERTISSEMENTS - CHUTES ET BASCULEMENTS

Vous vous familiariserez ici avec les bonnes pratiques d'usage de votre fauteuil pour vous éviter de tomber ou de basculer durant vos activités quotidiennes.

#### 3. VII — AVERTISSEMENTS — POUR UN USAGE EN TOUTE SÉCURITÉ

Vous vous familiariserez ici avec les bonnes pratiques d'usage de votre fauteuil pour le rendre sécuritaire.

#### 4. VIII - AVERTISSEMENTS - COMPOSANTS ET OPTIONS

Vous apprendrez ici à connaître les composants de votre fauteuil et à choisir les meilleures options pour votre sécurité. N'hésitez pas à demander à votre revendeur Sunrise Medical agréé et au professionnel de santé qui vous suit de vous conseiller sur les meilleures options pour une utilisation sûre de votre fauteuil.

#### REMARQUE—

*D'autres « Avertissements » pourraient s'appliquer dans d'autres sections de ce manuel. Tenez compte de tous les avertissements contenus dans ces sections. À défaut de quoi vous pourriez tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou pour toute autre personne.*

**A. CHARGE MAXIMALE****⚠ AVERTISSEMENT**

NE JAMAIS dépasser une charge maximale de 295 kg (650 livres) pour le poids combiné de l'utilisateur et des accessoires transportés. Un dépassement de la limite maximale de poids pourrait entraîner des dommages sur votre fauteuil, provoquer des risques importants de chute, de bascule ou de perte de contrôle pouvant entraîner de graves blessures pour vous ou pour toute autre personne.

**B. USAGE PREVU**

Le fauteuil roulant Quickie M6® a été conçu pour faciliter le déplacement des personnes ayant une mobilité réduite.

La durée de vie prévue pour ce fauteuil est de cinq années.

**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez PAS cet appareil à d'autres fins que celles prévues par le fabricant.

1. Ce fauteuil n'a pas été conçu pour être utilisé lors de séances de musculation car il ne garantit pas la stabilité minimale requise pour la pratique de ce genre d'activité. La pratique de la musculation en position assise dans le fauteuil pourrait nuire considérablement à la stabilité de celui-ci et contribuer à le faire basculer.
2. NE PAS se tenir debout sur le châssis du fauteuil.
3. NE laissez JAMAIS personne se mettre debout sur votre fauteuil ou l'utiliser comme marchepied.
4. Ce fauteuil roulant a été conçu uniquement pour un seul occupant.
5. La modification et l'utilisation non autorisées de pièces ou d'accessoires n'ayant pas été fournis ou approuvés par Sunrise Medical peut modifier la structure de votre fauteuil. Ceci aura pour effet d'annuler la validité de la de votre appareil en le rendant dangereux d'utilisation. Le non-respect de ces directives pourrait endommager votre fauteuil et entraîner de graves blessures pour l'usager qui utiliserait le fauteuil à d'autres fins que celles prévues.

**C. MUSCULATION****⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez JAMAIS ce fauteuil pour faire de la musculation si la charge totale de l'appareil (utilisateur + matériel) excède les 295 kg (650 livres). Un dépassement de la limite maximale de poids pourrait entraîner des dommages sur votre fauteuil, provoquer des risques importants de chute, de bascule ou de perte de contrôle pouvant entraîner de graves blessures pour vous ou pour toute autre personne.

**D. CHAMP D'APPLICATION**

La diversité des modes d'installation et la conception modulaire de ce fauteuil convient parfaitement pour les personnes qui ne peuvent pas marcher ou qui ont une mobilité réduite à la suite :

- d'une paralysie
- d'une perte d'un membre (amputation de la jambe)
- de la difformité majeure d'un membre
- de contractures ou lésions articulaires
- de maladies telles que les déficiences cardiaques et circulatoires, la perturbation de l'équilibre ou la cachexie, les types de maladies neurologiques, la dystrophie musculaire, l'hémiplégie ainsi que pour les personnes âgées qui ont encore de la force dans le haut du corps.

Le fauteuil roulant ne peut être utilisé sans accompagnateur dans les cas suivants :

- Trouble de la perception
- Déséquilibre
- Perte de l'usage des deux bras, sans le soutien d'un soignant
- Contracture ou lésion articulaire ou dommages articulaires aux deux bras
- Incapacité à s'asseoir

Sélectionner le bon fauteuil nécessite de prendre en compte des éléments tels que la taille de l'utilisateur, son poids, sa constitution physique et psychologique, son âge, son mode de vie et son environnement.

**REMARQUE :**

Il convient de noter que l'utilisation d'un fauteuil roulant exige un certain degré de capacités cognitives, physiques et visuelles. L'utilisateur doit être en mesure d'évaluer les conséquences de ses actions pendant l'utilisation du fauteuil roulant et, si nécessaire, les corriger. Ces capacités et l'utilisation sécurisée de composants supplémentaires fixés au fauteuil roulant ne peuvent être évaluées par le fabricant, Sunrise Medical. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage découlant d'une telle situation.

Veillez prendre connaissance des consignes d'utilisation relatives au fauteuil roulant et aux composants/accessoires qui ont été rajoutés. Fournir à l'utilisateur les informations utiles sur l'utilisation sécuritaire du fauteuil roulant et de ses composants/accessoires rajoutés. Informez l'utilisateur des avertissements spécifiques qui sont important de connaître et de respecter.

**E. SE FAMILIARISER AVEC SON FAUTEUIL****⚠ AVERTISSEMENT**

Chaque fauteuil est différent. Prenez le temps d'apprendre à bien le connaître avant de l'utiliser. Démarrez lentement, sans donner de coups brusques. Si vous avez l'habitude d'utiliser un autre fauteuil, démarrez prudemment. L'utilisation d'une force excessive risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre appareil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou pour toute autre personne.

**F. RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT****⚠ AVERTISSEMENT**

1. AVANT d'utiliser ce fauteuil, veillez à ce que votre professionnel de la santé vous apprenne à l'utiliser de manière sécuritaire.
2. Entraînez-vous à vous pencher et à monter et descendre du fauteuil pour connaître les limites de vos capacités. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous connaissiez toutes les situations susceptibles de vous faire tomber ou basculer et jusqu'à ce que vous sachiez comment l'éviter.
3. Vous devez développer vos propres méthodes d'utilisation, adaptées à vos besoins et à vos capacités physiques.
4. N'essayez JAMAIS d'effectuer une nouvelle manœuvre seul, avant de vous être assuré qu'elle ne comporte aucun risque.
5. Apprenez à connaître les endroits où vous comptez utiliser votre fauteuil. Étudiez les dangers et apprenez à les éviter.
6. Si vous n'êtes pas un utilisateur expérimenté, faites l'usage d'anti-basculants pour éviter de tomber.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**G. LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ****⚠ AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser votre fauteuil :

1. Vérifiez que le fauteuil avance et roule sans gêne et que tous ses composants fonctionnent normalement. Vérifiez l'éventuelle présence de bruits, de vibrations et assurez-vous que rien ne freine votre fauteuil. (Cela peut être un signe de faible pression des pneus, de fixations desserrées ou d'un ennuï d'ordre mécanique).
2. Faites immédiatement réparer toute anomalie observée. Votre détaillant agréé Sunrise Medical peut vous aider à identifier et à régler le problème.
3. Vérifiez que les deux essieux arrière à déclenchement rapide sont verrouillés. Lorsqu'ils sont verrouillés, les boutons d'essieux « sortent » complètement. S'ils ne sont pas verrouillés, les roues risquent de se détacher du fauteuil et de vous faire chuter.
4. Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, verrouillez-les.

**REMARQUE**— Reportez-vous au paragraphe « Anti-basculants » (Section VIII) pour connaître les conditions pour lesquelles il est recommandé de ne pas utiliser les anti-basculants.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**H. MODIFICATIONS ET RÉGLAGES****▲ AVERTISSEMENT**

1. En procédant à des modifications ou à des réglages sur ce fauteuil, vous augmentez les risques de chute ou de bascule.
2. Communiquez avec votre détaillant agréé Sunrise Medical AVANT de procéder à un quelconque réglage ou modification de votre fauteuil.
3. Nous vous recommandons d'utiliser les anti-basculants jusqu'à ce que vous soyez habitué au comportement de votre fauteuil et ne risquez plus de tomber.
4. Toute modification ou utilisation non autorisée de pièces ou d'accessoires n'ayant pas été fournis ou approuvés par Sunrise Medical pourrait modifier la structure de votre fauteuil. Ceci aura pour effet d'annuler la validité de la de votre appareil en le rendant dangereux d'utilisation.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**I. CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES****▲ AVERTISSEMENT**

1. Soyez d'autant plus vigilant si vous devez utiliser votre fauteuil sur une surface mouillée ou glissante. Si vous n'êtes pas sûr de vous, demandez de l'aide.
2. L'exposition prolongée à l'eau et à l'humidité excessive risquent de faire rouiller votre fauteuil. Ceci risquerait de l'endommager.
  - a. N'utilisez pas votre fauteuil sous la douche, dans une piscine ou dans d'autres espaces ayant de l'eau. La structure et les pièces de votre fauteuil ne sont pas étanches; de la rouille ou des signes de corrosion pourraient apparaître.
  - b. Évitez les lieux à humidité excessive (par exemple, ne laissez pas votre fauteuil dans une salle de bain humide pendant que vous vous douchez).
  - c. Si votre fauteuil a pris l'eau ou si vous l'avez nettoyé, asséchez-le rapidement.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**J. TERRAIN****▲ AVERTISSEMENT**

1. Votre fauteuil est conçu pour une utilisation sur des surfaces fermes et planes telles que du béton, de l'asphalte, de la moquette et autres surfaces fermes de plancher intérieur.
2. N'utilisez pas votre fauteuil dans du sable, sur un sol mou ou sur un terrain accidenté. Ceci pourrait endommager les roues et ses essieux, ou desserrer les fixations de votre fauteuil.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**K. UTILISATION SUR ROUTE****▲ AVERTISSEMENT**

Dans la plupart des pays, il est interdit de rouler en fauteuil roulant sur les routes/voies publiques. Soyez conscient des dangers que représentent les véhicules automobiles sur les routes/voies publiques ou dans les stationnements.

1. La nuit ou lorsque l'éclairage est faible, utilisez des bandes réfléchissantes sur votre fauteuil et sur vos vêtements.
2. En raison de votre position basse, les conducteurs des autres véhi-

cules risquent de ne pas vous voir. Assurez-vous qu'ils vous ont bien vu avant de vous engager sur la voie. En cas de doute, laissez-les passer et n'avancez que lorsque la voie est libre.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**L. SÉCURITÉ A BORD D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE**

Déterminez si votre fauteuil roulant est doté de l'option « Transit – Points de fixation des sangles d'attache ».

**▲ AVERTISSEMENT**

Si votre fauteuil N'est PAS équipé de l'option « Transit » :

1. NE laissez JAMAIS quiconque s'asseoir dans le fauteuil durant le transport, à bord d'un véhicule.
  - a. Installez TOUJOURS l'utilisateur du fauteuil dans un siège prévu à cet effet pendant le transport.
  - b. Attachez TOUJOURS l'utilisateur avec les ceintures de sécurité appropriées ou avec tout autre système de retenue adéquat.
2. En cas d'accident ou d'arrêt soudain, l'utilisateur pourrait être éjecté du fauteuil. Les ceintures de fauteuils roulants n'ont pas été conçues pour amortir les chocs violents et l'utilisateur pourrait être blessé par la ceinture ou la sangle.
3. Ne JAMAIS placer le fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Il pourrait basculer et nuire ainsi au conducteur.
4. TOUJOURS attacher le fauteuil de sorte qu'il ne puisse pas rouler ou bouger.
5. N'utilisez jamais un fauteuil qui se trouvait à bord d'un véhicule automobile impliqué dans un accident.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**M. BESOIN D'AIDE ?****▲ AVERTISSEMENT****Pour l'utilisateur :**

Veillez à ce que toutes les personnes qui vous accompagnent lors de vos déplacements aient bien pris connaissance des consignes et avertissements et s'engagent à les respecter.

**Pour les accompagnateurs :**

1. Déterminez si vous êtes capable d'aider l'occupant du fauteuil à franchir des obstacles. D'une manière générale, si l'occupant du fauteuil roulant pèse plus de 113 kg (250 livres), non seulement il est plus difficile pour l'accompagnateur de garder le contrôle mais il s'expose également à un risque accru de blessure. Demandez au professionnel de la santé qui suit l'utilisateur du fauteuil de vous apprendre les méthodes sûres et appropriées, selon vos capacités et celles de l'utilisateur.
2. Indiquez toujours à l'utilisateur ce que vous avez l'intention de faire et expliquez ce que vous attendez de lui. Ceci le mettra en confiance et réduira les risques d'accident.
3. Le fauteuil doit impérativement être équipé de poignées de poussée. Elles vous permettent de contrôler fermement l'arrière du fauteuil pour éviter qu'il ne bascule ou ne chute.
4. Ne jamais tenter de soulever le fauteuil en l'attrapant par les accoudoirs, les repose-pieds, les poignées de poussée, la barre stabilisatrice ou le croisillon lorsque l'occupant est à bord du fauteuil.
5. Pour éviter de trébucher, déverrouillez et faire pivoter les anti-basculants hors du chemin. Verrouillez TOUJOURS les roues arrière en abaissant les anti-basculants lorsque vous laissez l'utilisateur du fauteuil seul et ce, même pour une très courte durée. Ceci réduira tout risque de bascule ou de perte de contrôle du fauteuil.
6. Lorsque l'occupant est à bord du fauteuil, ne tentez pas de soulever le fauteuil en agrippant la barre stabilisatrice.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**A. CENTRE DE GRAVITÉ****▲ AVERTISSEMENT**

Le point de chute du fauteuil vers l'avant, l'arrière ou de côté dépend de son centre d'équilibre et de sa stabilité. La configuration de votre fauteuil, les options que vous avez choisies et les modifications que vous avez apportées sont autant d'éléments qui ont un impact sur les risques de chute ou de bascule.

1. Le réglage le plus important sur votre fauteuil est la position des roues arrière. Plus vous avancez les roues arrière, plus vous risquez de basculer vers l'arrière.
2. Les éléments suivants ont également un impact sur le centre de gravité de votre fauteuil :
  - a. Un changement de configuration de votre fauteuil, y compris :
    - La distance entre les roues arrière
    - L'importance du carrossage de la roue arrière
    - La hauteur du siège et son inclinaison
    - L'angle d'inclinaison du dossier
  - b. Un changement dans la position de votre corps, de votre posture ou de la répartition du poids.
  - c. Conduire son fauteuil sur une rampe d'accès ou une pente.
  - d. L'utilisation d'un sac à dos ou de tout autre accessoire et la quantité de poids ajoutée.
3. Pour réduire le risque d'accident :
  - a. Consultez votre professionnel de la santé pour savoir quelle position de roues avant et quels types d'essieux correspondent le mieux à vos besoins.
  - b. Contactez votre détaillant agréé de Sunrise Medical AVANT de procéder à un quelconque réglage ou modification sur votre fauteuil. Peut-être serez-vous amené à procéder à d'autres modifications pour corriger le centre de gravité.
  - c. Faites-vous accompagner par quelqu'un jusqu'à ce que vous connaissiez bien le point d'équilibre de votre fauteuil et sachiez comment éviter de basculer.
  - d. Utilisez des anti-basculants.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**B. S'HABILLER OU CHANGER DE VÊTEMENTS****▲ AVERTISSEMENT**

La répartition de votre poids risque de se déplacer si vous décidez de vous habiller ou de changer de vêtements dans le fauteuil.

Pour réduire le risque de chute ou de bascule :

1. Faites tourner les roues avant de sorte qu'elles soient situées le plus en avant possible.  
Ceci contribuera à une meilleure stabilité du fauteuil.
2. Verrouillez les anti-basculants. (Si votre fauteuil n'est pas doté d'anti-basculants, adossez-le contre un mur et verrouillez les deux roues arrière).

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**C. OBSTACLES****▲ AVERTISSEMENT**

Les obstacles et imperfections de la route (telles que les nids-de-poule et les trottoirs affaissés) peuvent endommager votre fauteuil et vous faire basculer ou perdre le contrôle de celui-ci.

Pour réduire les risques :

1. Demeurez alerte au moindre signe de danger – balayez du regard loin devant vous lorsque vous vous déplacez en fauteuil.
2. À votre domicile et sur votre lieu de travail, assurez-vous que les sols et les surfaces demeurent bien à niveau et ne présentent aucun obstacle.
3. Enlevez ou couvrez bien les bandes de seuil de porte entre chacune des pièces.
4. Installez une rampe d'accès aux portes d'entrée et de sortie. Vérifiez qu'il n'y a aucun dénivelé au bas de la rampe d'accès.
5. Pour vous aider à corriger votre centre de gravité :
  - a. Penchez le haut de votre corps légèrement vers l'AVANT au moment de FRANCHIR un obstacle.

b. Penchez le haut de votre corps vers l'ARRIÈRE lorsque vous DESCENDEZ d'un niveau supérieur à un niveau inférieur.

6. Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, verrouillez-les en place avant de FRANCHIR tout obstacle.
7. Gardez fermement vos mains sur les cerceaux de votre fauteuil lorsque vous franchissez un obstacle.
8. Ne jamais pousser ou tirer sur un objet (tels un meuble ou l'embrasure d'une porte) pour propulser votre fauteuil.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**D. S'ÉTIRER OU SE PENCHER****▲ AVERTISSEMENT**

Chaque fois que vous vous étirez ou penchez, vous déplacez le centre de gravité de votre fauteuil. Vous pourriez alors tomber ou faire basculer votre fauteuil. En cas de doute, n'hésitez pas à demander de l'aide ou à utiliser un appareil vous permettant d'étendre votre portée.

1. NE vous mettez jamais en extension et NE vous penchez JAMAIS si vous devez déplacer votre poids ou vous lever de votre siège.
2. NE vous mettez jamais en extension et NE vous penchez JAMAIS si vous devez vous avancer dans votre siège. Vos fessiers doivent toujours demeurer en contact avec le dossier de votre fauteuil.
3. NE TENTEZ JAMAIS de prendre un objet avec les deux mains (vous pourriez être incapable de vous protéger en cas de chute et si le fauteuil venait à basculer).
4. NE vous penchez JAMAIS vers l'arrière avant d'avoir bien vérifié que les anti-basculants sont en place.
5. NE JAMAIS tenter d'atteindre le dossier de l'assise ou de vous pencher au-dessus de celui-ci. Ceci pourrait endommager la structure de votre dossier et vous faire basculer.
6. Si vous devez vous pencher ou tendre le bras pour atteindre un objet quelconque :
  - a. Ne verrouillez pas les roues arrière. Ceci créerait un point de bascule et provoquerait un risque de chute.
  - b. Ne pas exercer de pression sur les repose-pieds.

**REMARQUE–**

*Chaque fois que vous vous penchez vers l'avant de votre fauteuil, vous prenez inévitablement appui sur les repose-pieds. Si vous vous penchez trop, vous risquez de basculer.*

- c. Déplacez votre fauteuil le plus proche possible de l'objet que vous souhaitez rejoindre.
- d. N'essayez pas de ramasser un objet au sol en vous penchant vers l'avant. Vous risqueriez moins de basculer en vous penchant vers le côté.
- e. Faites tourner les roues avant de sorte qu'elles soient situées le plus en avant possible. Ceci contribuera à une meilleure stabilité du fauteuil.

**REMARQUE–**

*Pour ce faire : Avancez le fauteuil au-delà de l'objet que vous voulez prendre, puis faites marche arrière. Le fait de reculer fait pivoter les roues vers l'avant.*

- f. Saisir fermement une roue arrière ou un accoudoir d'une main.  
Ceci vous éviterait de tomber si le fauteuil venait à basculer.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**E. RECULER****▲ AVERTISSEMENT**

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous décidez de reculer. Votre fauteuil est au plus stable lorsque vous avancez. Si l'une des roues arrière venait à heurter un objet, vous risqueriez de perdre le contrôle de votre fauteuil ou de basculer.

1. Reculez votre fauteuil lentement et sans mouvement brusque.
2. Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, assurez-vous qu'ils soient verrouillés.
3. Accordez-vous des pauses régulières et faites toujours en sorte que la voie demeure dégagée.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## F. RAMPES D'ACCÈS, PENTES ET INCLINAISONS

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de rouler en pente, y compris sur une rampe d'accès ou en inclinaison, aura pour effet de déplacer le point d'équilibre de votre fauteuil. Votre fauteuil est moins stable lorsqu'il est en position d'inclinaison. Les anti-basculants ne peuvent pas toujours prévenir des chutes ou des pertes de contrôle.

- N'utilisez pas votre fauteuil sur une pente inclinée à plus de 10 %. (Une pente à 10 % signifie un pied de dénivellation pour dix pieds de longueur de pente inclinée.)
- Avancez toujours le plus droit possible, aussi bien en montant qu'en descendant. (Ne pas « couper les coins ronds » sur une pente ou sur une rampe d'accès.)
- Ne tournez pas et ne changez pas de direction lorsque vous êtes sur une pente.
- Restez toujours au CENTRE de la rampe d'accès. Assurez-vous que la rampe est suffisamment large pour votre fauteuil et qu'une roue ne risque pas de tomber sur le bord.
- Ne vous arrêtez jamais au milieu d'une pente très inclinée. Vous pourriez perdre le contrôle de votre fauteuil.
- N'utilisez jamais les freins de stationnement arrière pour ralentir ou arrêter le fauteuil. Cela pourrait le faire déporter.
- Prenez garde aux :
  - Surfaces mouillées ou glissantes.
  - Tout changement observé dans le degré d'inclinaison d'une pente (quelconque renflement, bosse, crevasse ou trou). Vous pourriez tomber ou basculer de votre fauteuil.
  - Dénivelés au bas des pentes. Un dénivelé, même s'il n'est que de 3/4-po (19 mm) peut bloquer une roue avant et faire basculer votre fauteuil vers l'avant.
- Pour réduire le risque de chute ou de bascule :
  - Penchez toujours votre corps vers le haut de la pente. Ceci vous permettra de compenser le changement de centre de gravité du fauteuil provoqué par la pente ou l'inclinaison.
  - Tenez fermement les cerceaux dans vos mains pour contrôler votre vitesse lorsque vous descendez une pente. Si vous allez trop vite, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil.
  - Si vous doutez de vos capacités, demandez de l'aide.
- Les rampes d'accès à votre domicile et au travail - Pour votre sécurité, les rampes d'accès à votre domicile et au travail doivent respecter les exigences légales de votre région. Nous recommandons :
  - Largeur : Au moins 4 pieds de largeur.
  - Garde-fous : Pour réduire les risques de chute, les rampes doivent être dotées de garde-fous (ou des barrières de protection d'au moins 3 pouces de hauteur).
  - Pente : Pas plus de 10 % d'inclinaison.
  - Surface : Plate et nivelée, avec une moquette fine ou un revêtement non glissant. (Sans renflement, bosse, crevasse ou trou).
  - Renforcement : La rampe doit être SOLIDE. Si nécessaire, faites ajouter du soutien (un renforcement) pour qu'elle ne fléchisse pas au moment où vous roulez dessus.
  - Évitez les dénivelés. Il est parfois utile de rajouter une section en bas ou en haut d'une rampe pour faciliter la transition.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## G. TRANSFERT

### ⚠ AVERTISSEMENT

Il est dangereux de monter et de descendre du fauteuil lorsque vous êtes seul. Cela nécessite un bon équilibre et de l'agilité. Sachez qu'à chaque fois que vous faites un transfert, il y a toujours un bref instant où le siège du fauteuil n'est pas en dessous de vous. Pour éviter de tomber :

- Travaillez avec votre professionnel de la santé pour apprendre les manœuvres sécuritaires.
  - Apprenez à bien positionner votre corps durant un transfert.
  - Faites-vous aider jusqu'à ce que vous sachiez monter et descendre seul de votre fauteuil en toute sécurité.
- Avant d'effectuer un transfert, pensez à bloquer les roues arrière. Ceci les empêchera de rouler.

**REMARQUE**— Toutefois, cela n'empêchera pas votre fauteuil de s'éloigner de vous ou de basculer.

- Veillez à ce que les pneus soient correctement gonflés. Si les pneus sont mal gonflés, les freins de stationnement arrière adhéreront moins bien aux roues.
- Placez le fauteuil aussi proche que possible du siège sur lequel vous désirez vous asseoir. Idéalement, utilisez une planche de transfert.
- Faites tourner les roues avant de sorte qu'elles soient situées le plus en avant possible.
- Si vous le pouvez, enlevez ou rabattez les repose-pieds.
  - Faites attention de ne pas vous coincer les pieds dans l'espace situé entre les repose-pieds.
  - Évitez de prendre appui en mettant du poids sur les repose-pieds. Cela pourrait faire basculer le fauteuil.
- Pensez à dégager les accoudoirs pour qu'ils ne vous gênent pas.
- Placez-vous au fond du siège, le plus en arrière possible. Cela réduira le risque de voir le fauteuil basculer ou glisser.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## H. TROTTOIRS ET MARCHES

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Toute personne susceptible de vous aider doit impérativement lire et respecter les consignes et avertissements contenus dans le chapitre « Pour une utilisation en toute sécurité » (Section VII).
- N'essayez pas de monter ou de descendre une chaîne de trottoir ou une marche seul, À MOINS QUE vous ne soyez un utilisateur expérimenté de votre fauteuil et si :
  - Vous savez habilement vous tenir sur vos roues arrière
  - Vous êtes certain d'avoir suffisamment de force et d'équilibre pour réaliser cette manœuvre.
- Déverrouillez et tournez les anti-basculants de manière à ce qu'ils n'interfèrent pas dans vos mouvements.
- Ne tentez pas de monter un trottoir ou une marche de plus de 4 pouces (100 mm) de hauteur, À MOINS d'être accompagné. Votre fauteuil pourrait outrepasser son point d'équilibre et basculer.
- Lorsque vous montez et descendez un trottoir ou une marche, veillez toujours à vous diriger bien droit. Si vous êtes positionné en angle, vous risquez de tomber ou de faire basculer le fauteuil.
- N'oubliez pas que l'impact lors d'une chute, lorsque vous descendez d'un trottoir ou d'une marche, peut endommager votre fauteuil ou desserrer ses fixations.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## I. ESCALIERS

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez JAMAIS votre fauteuil dans des escaliers, À MOINS d'être accompagné. Vous pourriez tomber ou faire basculer votre fauteuil.
- Toute personne susceptible de vous aider doit impérativement lire et respecter les consignes et avertissements énumérés à la section « Accompagnateurs » (Section V:K) et « Pour une utilisation en toute sécurité » (Section VII).

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## J. ESCALIERS ROULANTS

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS ce fauteuil dans un escalier roulant, même si vous êtes accompagné. Vous pourriez tomber ou faire basculer le fauteuil.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

## ▲ AVERTISSEMENT

**Avant d'assister l'occupant du fauteuil roulant, lisez bien les avertissements « Pour accompagnateurs » et respectez-en les consignes. Vous devrez apprendre les méthodes sûres et appropriées selon vos capacités et habiletés.**

### A. DESCENDRE UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE MARCHÉ

#### ▲ AVERTISSEMENT

Suivez les étapes ci-dessous pour aider l'utilisateur à descendre un trottoir ou une marche simple **VERS L'ARRIÈRE** :

1. Déterminez si vous êtes capable de manœuvrer et de contrôler le fauteuil et son occupant avant de tenter de descendre un trottoir ou une marche.
2. Demeurez derrière le fauteuil.
3. Avant d'atteindre le bord du trottoir ou de la marche, faites pivoter le fauteuil et positionnez-le vers arrière.
4. Tout en regardant par-dessus votre épaule, reculez lentement jusqu'à ce que vous ayez presque atteint le niveau du trottoir ou de la marche.
5. Tirez le fauteuil vers vous jusqu'à ce que les roues arrière atteignent le bord du trottoir ou de la marche. Laissez ensuite les roues arrière descendre lentement le long du trottoir ou de la marche.
6. Une fois les roues arrière positionnées sécuritairement en bas du trottoir ou de la marche, inclinez le fauteuil vers l'arrière jusqu'à son point d'équilibre. Cette opération permettra de soulever les roues avant.
7. Maintenez le fauteuil en équilibre et reculez un peu. Faites pivoter le fauteuil et laissez les roues avant retomber délicatement au sol.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

### B. MONTER UN TROTTOIR OU UNE MARCHÉ SIMPLE

#### ▲ AVERTISSEMENT

Suivez les étapes ci-dessous pour aider l'utilisateur à monter un trottoir ou une marche simple **VERS L'AVANT** :

1. Déterminez si vous êtes capable de manœuvrer et de contrôler le fauteuil et son occupant avant de tenter de descendre un trottoir ou une marche.
2. Demeurez derrière le fauteuil.
3. Tout en faisant face au trottoir, faites basculer le fauteuil sur ses roues arrière de façon que les roues avant puissent franchir le trottoir ou la marche.
4. Avancez et placez les roues avant sur le haut de la chaîne de trottoir ou de la marche, après vous être d'abord assuré d'en avoir bien franchi le bord.
5. Continuez à avancer jusqu'à ce que les roues arrière touchent le trottoir ou la marche. Soulevez le fauteuil et faites rouler les roues arrière sur le haut du trottoir ou de la marche.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

### C. MONTER DES ESCALIERS

#### ▲ AVERTISSEMENT

1. Il n'est PAS recommandé de monter un escalier pour un utilisateur pesant plus de 113 kg (250 livres).
2. Deux personnes au moins doivent être présentes pour monter un fauteuil et son occupant en haut d'un escalier.
3. Le fauteuil et son occupant doivent faire DOS à l'escalier.
4. La personne située à l'arrière du fauteuil pratique la manœuvre. C'est elle qui incline le fauteuil en son point d'équilibre.
5. Une deuxième personne placée à l'avant tient le fauteuil par une partie non amovible du châssis avant et soulève le fauteuil, en montant une marche à la fois.
6. Les deux personnes montent une marche à la fois, jusqu'au palier voulu.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

### D. DESCENDRE DES ESCALIERS

#### ▲ AVERTISSEMENT

1. Il n'est PAS recommandé de descendre un escalier pour un utilisateur pesant plus de 113 kg (250 livres).
2. Deux personnes au moins doivent être présentes pour descendre un fauteuil et son occupant en bas d'un escalier.
3. Le fauteuil et son occupant doivent descendre en faisant FACE à l'escalier.
4. La personne située à l'arrière du fauteuil pratique la manœuvre. Elle incline le fauteuil en son point d'équilibre sur les roues arrière et le fait avancer au bord de la marche supérieure.
5. La seconde personne se tient sur la troisième marche des escaliers, en partant du haut, et saisit le châssis du fauteuil. Elle descend le fauteuil une marche à la fois en laissant à chaque fois les roues arrière reposer sur le rebord de la marche.
6. Les deux personnes descendent une marche à la fois, jusqu'au palier voulu.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

### E. ENTRETIEN

#### ▲ AVERTISSEMENT

1. Inspectez et entretenez votre fauteuil conformément au tableau d'entretien fourni à la section XI.
2. Si vous décelez un problème quelconque, faites inspecter ou réparer votre fauteuil avant de le réutiliser.
3. À chaque année, procéder à une inspection complète et à un contrôle de sécurité de votre fauteuil par un détaillant agréé de Sunrise Medical.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, voire fatales, pour vous ou toute autre personne. Pour plus d'informations sur l'entretien de votre fauteuil, reportez-vous à la section XI : Entretien.

**A. ANTI-BASCULANTS (EN OPTION)****⚠ AVERTISSEMENT**

Les anti-basculants permettent de stabiliser votre fauteuil dans la plupart des conditions normales d'utilisation, évitant ainsi qu'il ne bascule vers l'arrière.

1. Sunrise Medical recommande fortement l'utilisation d'anti-basculants :
  - a. À MOINS que vous ne soyez un utilisateur expérimenté et confiant à l'effet que vous ne risquez pas de basculer.
  - b. Après chaque réglage ou ajustement de votre fauteuil. Il est possible que les modifications apportées rendent le fauteuil moins stable. Utilisez les anti-basculants jusqu'à ce que vous soyez bien adapté au changement effectué, en ayant l'assurance que vous ne risquez pas de basculer.
2. Lorsque verrouillés (en position « basse »), les anti-basculants doivent être ENTRE 38 et 51 mm (1-1/2 et 2 pouces) de distance du sol.
  - a. En position trop HAUTE, les anti-basculants n'empêcheront pas le fauteuil de basculer vers l'arrière.
  - b. En position trop BASSE, les anti-basculants heurteront les obstacles que vous serez susceptible de rencontrer en condition normale, au cours de vos déplacements. Vous risqueriez de tomber ou de faire basculer votre fauteuil.
3. Veillez à ce que les anti-basculants soient toujours en place, SAUF SI :
  - a. Vous êtes accompagné ; ou si
  - b. Vous devez monter ou descendre un trottoir ou une marche, ou surmonter un obstacle et savez très bien le faire sans les anti-basculants. Dans ce cas, veillez à ce que les anti-basculants soient positionnés en haut, hors du chemin.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**B. ACCOUDOIRS****⚠ AVERTISSEMENT**

Les accoudoirs sont amovibles et ne sont pas prévus pour supporter le poids du fauteuil.

1. NE SOULEVEZ JAMAIS le fauteuil par les accoudoirs. Ceux-ci pourraient se détacher ou casser.
2. Soulevez toujours le fauteuil en saisissant des parties fixes, non amovibles du châssis.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**C. COUSSINS ET BASES DE SIÈGE SOUPLE****⚠ AVERTISSEMENT**

1. La toile de siège et le coussin en mousse standard du fauteuil Quickie ne sont pas prévus pour soulager la pression.
2. Si vous souffrez de plaies de pression ou êtes à risque de l'être, peut-être aurez-vous besoin d'un système d'assise spécial ou d'un appareil pour un meilleur contrôle de votre posture. Consultez votre professionnel de la santé pour savoir si un tel appareil est nécessaire à votre bien-être.
3. L'utilisateur ne doit pas s'asseoir directement sur la toile de siège. Il convient de placer un coussin ou un autre type d'assise sur la toile de siège avant d'y prendre place.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**D. FIXATIONS****⚠ AVERTISSEMENT**

La plupart des vis, boulons et écrous de ce fauteuil sont des fixations à haute résistance. L'utilisation de fixations inadéquates pourrait nuire au bon fonctionnement de votre fauteuil et le faire basculer.

1. N'utilisez QUE des fixations fournies par un détaillant agréé de Sunrise Medical (ou tout autre type de fixation offrant des caractéristiques similaires, comme indiqué par le marquage sur les têtes).
2. Des fixations trop ou insuffisamment serrées peuvent entraîner une défaillance ou endommager certains composants de votre fauteuil.
3. Si les boulons ou les vis se desserrent, resserrez-les immédiatement.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**E. REPOSE-PIEDS****⚠ AVERTISSEMENT**

1. À leur niveau le plus bas, les repose-pieds doivent être situés AU MOINS à 51 mm (2 pouces) du sol. S'ils sont positionnés trop BAS, ils heurteront les obstacles que vous pourriez rencontrer en condition normale aux cours de vos déplacements. Votre fauteuil risquerait de s'arrêter brusquement et de basculer vers l'avant.
2. Pour éviter de trébucher ou de tomber lors d'un transfert avec votre fauteuil :
  - a. Veillez à pas ne pas vous coincer les pieds dans l'espace situé entre les repose-pieds.
  - b. Évitez de prendre appui en mettant du poids sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer vers l'avant.
3. NE soulevez jamais le fauteuil à l'aide de vos repose-pieds. Ils sont amovibles et ne sont pas prévus pour supporter le poids du fauteuil. Soulevez toujours le fauteuil en saisissant des parties fixes, non amovibles du châssis.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**F. PNEUS****⚠ AVERTISSEMENT**

Un bon gonflage des pneus prolongera la durée de vie de ceux-ci et facilitera l'utilisation et le maniement de votre fauteuil.

1. N'utilisez pas ce fauteuil si l'un de vos pneus est sous ou surgonflé. Contrôlez hebdomadairement la pression des pneus en vous référant aux valeurs de gonflage indiquées sur le flanc du pneu.
2. Si la pression d'un pneu arrière est faible, le frein de stationnement de la roue correspondante risque de glisser et de faire tourner la roue à un moment inopportun.
3. Une faible pression dans l'un des pneus risque de déporter le fauteuil, entraînant une perte de contrôle de celui-ci.
4. Un pneu surgonflé risque d'éclater.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**G. POIGNÉES DE POUSSÉE (EN OPTION)****⚠ AVERTISSEMENT**

Si vous avez un accompagnateur, le fauteuil doit impérativement être doté de poignées de poussée (cannes de dos).

1. Celles-ci permettent à l'accompagnateur de tenir fermement l'arrière du fauteuil pour éviter qu'il ne bascule ou ne chute. L'accompagnateur doit impérativement utiliser les poignées de poussées (cannes de dos) pour pousser le fauteuil.
2. Veillez à ce que les poignées de poussée ne tournent pas dans le vide et ne glissent pas.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**H. ESSIEUX À DÉCLENCHEMENT RAPIDE****▲ AVERTISSEMENT**

1. N'utilisez pas le fauteuil avant de vous être assuré que les deux essieux à déclenchement rapide sont verrouillés. Un essieu déverrouillé risquerait de se détacher pendant le maniement du fauteuil et de provoquer une chute.
2. Un essieu n'est pas verrouillé tant que le bouton à déclenchement rapide n'est pas complètement sorti. Un essieu déverrouillé risque de se détacher durant le maniement du fauteuil, pouvant entraîner une chute, une bascule ou une perte de contrôle pouvant blesser l'utilisateur ou toute autre personne.
  - Il convient d'inspecter régulièrement les essieux à déclenchement rapide afin de s'assurer de leur bon fonctionnement et de déceler tout éventuel signe d'usure ou de déformation. Changez-les si nécessaire.
  - Inspectez-les régulièrement, et remplacez-les s'ils sont usés ou déformés.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**I. ROUES ARRIÈRE****▲ AVERTISSEMENT**

Tout changement dans la configuration des roues arrière est susceptible de modifier le point d'équilibre de votre fauteuil.

1. Plus vous avancez les essieux arrière, plus vous risquez de basculer vers l'arrière.
2. Demandez à votre professionnel de la santé quelle est la meilleure configuration des essieux arrière pour votre fauteuil. Ne modifiez pas les réglages À MOINS d'être certain que vous ne risquez pas de basculer.
3. Ajuster les freins de stationnement arrière après avoir apporté les modifications aux essieux arrière.
  - a. Le cas échéant, les freins pourraient ne pas fonctionner.
  - b. Vérifiez que les bras de freinage, lorsqu'ils sont actionnés, s'enfoncent bien dans les pneus d'au moins 3 mm (1/8").

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**J. FREINS DE STATIONNEMENT ARRIÈRE****▲ AVERTISSEMENT**

Les freins de stationnement arrière n'ont pas été conçus pour ralentir ou arrêter un fauteuil en déplacement. Ils servent à maintenir votre fauteuil immobilisé une fois que vous êtes à l'arrêt complet.

1. N'utilisez jamais les freins de stationnement arrière pour ralentir ou arrêter le fauteuil lorsque que vous êtes en mobilité. Ceci pourrait vous déporter et vous faire perdre le contrôle de votre fauteuil.
2. Pour empêcher les roues arrière de tourner, activez les deux freins de stationnement arrière lors des transferts.
3. Si la pression d'un pneu arrière est faible, le frein de stationnement de la roue correspondante risque de glisser et de faire tourner la roue à un moment inopportun.
4. Vérifiez que les bras de freinage, lorsqu'ils sont actionnés, s'enfoncent bien dans les pneus d'au moins 3 mm (1/8"). Le cas échéant, les freins pourraient ne pas fonctionner.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**K. SYSTÈMES D'ASSISE MODIFIÉS****▲ AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'un système d'assise non approuvé par Sunrise Medical pourrait avoir une incidence sur le point d'équilibre de votre fauteuil et pourrait le faire basculer.

1. Ne modifiez pas le système d'assise de votre fauteuil sans avoir PRÉALABLEMENT consulté votre détaillant agréé de Sunrise Medical.
2. L'utilisation d'un système d'assise non approuvé par Sunrise Medical pourrait avoir une incidence sur le mécanisme de pliage de votre fauteuil.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**L. TOILE DE REVÊTEMENT****▲ AVERTISSEMENT**

1. Si la toile de siège ou de dossier est usée ou déchirée, remplacez-la dès que possible. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la perte de la toile de siège ou de dossier.
2. La toile de revêtement se fragilisera avec le temps et l'usage. Vérifiez que le tissu n'est pas effiloché, usé ou distendu, en particulier au niveau des bordures et des coutures.
3. Évitez de vous laisser tomber dans le siège. Ceci affaiblira la toile et aura comme conséquence l'obligation de la faire inspecter et de la remplacer, au besoin.
4. Un lavage excessif ou une trop grande humidité aura pour effet de réduire l'efficacité du tissu ignifugé de la toile.
5. En présence d'une garniture de siège ou de dossier à tension ajustable, desserrez les courroies ou enlevez la garniture avant de plier ou de déplier le fauteuil.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**M. FONCTION ASSISTÉE (EN OPTION)****▲ AVERTISSEMENT**

N'installez jamais une fonction assistée non homologuée par Sunrise Medical sur un fauteuil Quickie. Si vous le faites :

1. Cela modifiera le point d'équilibre du fauteuil et pourrait entraîner sa chute ou sa bascule.
2. Cela altèrera le châssis et annulera sa garantie.

Le non-respect de ces consignes risquerait de vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures pour vous ou toute autre personne.

**REMARQUE SUR LE SERRAGE DYNAMOMÉTRIQUE :** Le serrage dynamométrique correspond au serrage optimal devant être appliqué à une fixation particulière. Il est important de respecter les valeurs de couple de serrage indiquées. En l'absence d'indication spécifique, le couple de serrage est de 6,8 Nm (60 pouces/lbs).

## A. MONTER ET RETIRER LES ROUES ARRIERE 1 2

### AVERTISSEMENT

**N'utilisez pas le fauteuil AVANT de vous assurer que les deux essieux à déclenchement rapide sont verrouillés. Un essieu déverrouillé risquerait de se détacher pendant le maniement du fauteuil et de provoquer une chute.**

**REMARQUE-** Les procédures de montage et de réglage sont plus faciles à effectuer en posant le fauteuil sur une surface plane, comme un banc de travail ou une table.

#### 1. Pour installer la roue

- Appuyez à fond sur le bouton à déverrouillage rapide (A). Cette opération permet de relâcher la tension sur les roulements à billes à l'autre extrémité.
- Insérez l'essieu (C) dans le moyeu de la roue arrière.
- Enfoncez le bouton (A) tout en faisant glisser l'essieu (C) dans la gaine de l'essieu (B).
- Relâchez le bouton pour verrouiller l'essieu à l'intérieur de la gaine. Ajustez l'essieu si celui-ci ne verrouille pas.
- Répétez chacune des étapes pour l'autre roue.

**REMARQUE-** L'essieu n'est verrouillé que si le bouton à déclenchement rapide (A) sort complètement et si les roulements à billes sont entièrement visibles à l'extérieur de la gaine. Vérifier si l'essieu est bien verrouillé en tirant sur la roue en direction de l'essieu.

#### 2. Pour retirer la roue

- Appuyez à fond sur le bouton à déverrouillage rapide (A).
- Retirez la roue en faisant glisser l'essieu (C) hors de sa gaine (B).
- Répétez chacune des étapes pour l'autre roue.

## B. ACCOUDOIRS AMOVIBLES AJUSTABLES EN HAUTEUR 3

Les accoudoirs à hauteur ajustable sont installés en usine chez Sunrise Medical.

#### 1. Réglage de la hauteur

- Desserrez le levier de fixation supérieur (2).
- Élevez ou abaissez la garniture d'accoudoir (1) à la hauteur désirée.
- Remettre le levier en position verrouillage (2).

#### 2. Enlever l'accoudoir

- Appuyer sur le loquet de déclenchement (3) et soulevez l'accoudoir.
- Pour remettre l'accoudoir dans sa position initiale, insérez-le dans son récepteur et ramenez le levier (3) à sa position initiale. Vérifiez que l'accoudoir est bien en place et verrouillé.

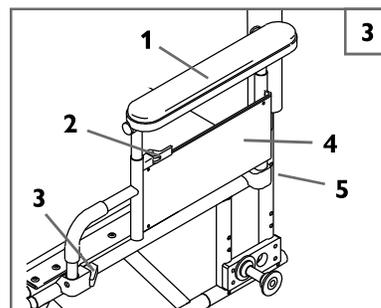
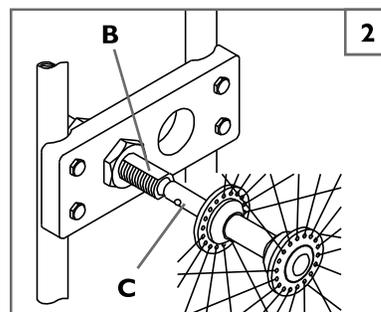
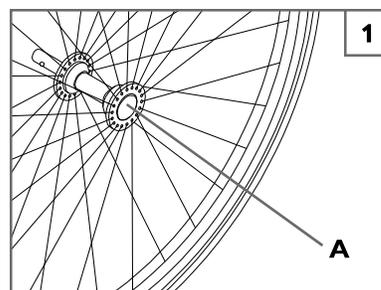
## C. REPOSE-JAMBES ET REPOSE-PIEDS ESCAMOTABLES (60°, 70°, 70°V OU 90°) 4

#### 1. Installation

- Placez la selle de pivot escamotable dans le récepteur de la tige du châssis avant, le repose-pied orienté face à l'extérieur du châssis. (D)
- Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur le boulon d'arrêt. (E)

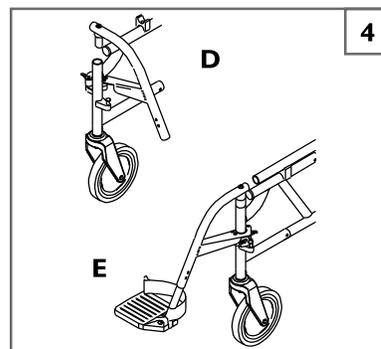
#### 2. Enlever

- Pour retirer le repose-pied, enfoncez le loquet de déverrouillage vers le châssis.
- Faites pivoter le repose-pied vers l'extérieur et soulevez-le.



**Accoudoir amovible réglable en hauteur**

- Garniture d'accoudoir
- Levier supérieur de sécurité
- Loquet de déverrouillage
- Panneau latéral de l'accoudoir
- Récepteur arrière

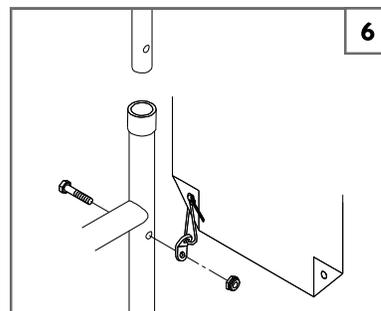


**D. REPOSE-PIEDS FIXES****1. Réglage** 5

- a. Retirez le boulon de fixation en haut de chaque tige d'extension.
- b. Veillez à ce que les inserts restent bien en place.
- c. Glissez la tige du repose-pied à l'intérieur du montant de châssis avant, à la hauteur désirée.
- d. Alignez les trous et réinsérez les boulons à travers les montants du châssis, du repose-pied et des inserts.
- e. Répétez la procédure de l'autre côté.
- f. Alignez les repose-pieds à la position de rotation intérieure/extérieure désirée et resserrez fermement.

**E. DOSSIER****1. Réglage de la hauteur** 6

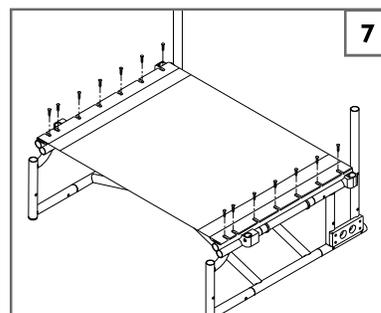
- a. Retirez la toile de dossier de son châssis.
- b. Repérez la tige du dossier qui s'insère dans le châssis et qui est retenue par une vis située sur le côté.
- c. Il y a dans le châssis du dossier plusieurs trous distancés à 3 mm (1 1/8"), vous permettant de régler le dossier à la hauteur désirée.
- d. Retirez les deux boulons de retenue des montants arrière du dossier.
- e. Une fois la hauteur atteinte, insérez les boulons dans le châssis et les montants du dossier.
- f. Passez le boulon à travers la plaque servant à attacher la toile, puis serrez l'écrou et le boulon.
- g. Insérez l'attache en nylon dans l'œillet de la toile. Serrez l'attache en nylon et sectionnez la portion qui dépasse.

**F. TOILE DU SIÈGE**

La toile du siège se règle à l'aide d'un système à fermeture auto-agrippant situé sous le siège.

**1. Réglage** 7

- a. Retirez les vis du côté gauche de la toile.
- b. Réajustez le système à fermeture auto-agrippant jusqu'à obtention de la tension désirée de la toile.
- c. Remplacez les vis.
- d. Si vous avez de la difficulté à remettre les vis, essayer d'utiliser un gabarit pour aligner les trous.

**G. COUSSIN****1. Installation**

- a. Placez le coussin sur la toile de siège avec le tissu auto-agrippant orienté vers le bas. Le côté biseauté du coussin doit être placé vers l'avant.
- b. Appuyez fermement dessus pour le caler.

**H. ESSIEUX ARRIÈRE**

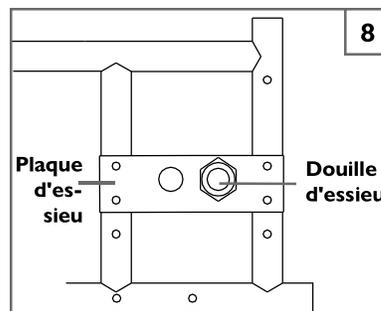
Le réglage le plus important sur votre fauteuil Quickie est le positionnement de l'essieu arrière. L'ajustement de l'essieu détermine le centre de gravité, le carrossage des roues et l'empattement.

Pour ajuster l'essieu arrière, le serrage dynamométrique sera de 13 Nm (115 in-lbs).

**1. Centre de gravité** 8

Déplacer le centre de gravité vers l'avant a pour effet d'alléger la force requise pour tourner le fauteuil. Plus l'essieu est situé vers l'arrière, plus le fauteuil est stable.

Le centre de gravité s'ajuste en déplaçant l'essieu arrière vers l'avant ou l'arrière, sur la plaque d'essieu indexée. En déplaçant l'essieu vers l'avant, vous augmenterez votre vitesse de virage et allègerez la partie avant du fauteuil.



**Réglage de la largeur de l'empattement** 9

Régler la largeur de l'empattement permet à l'utilisateur soit de rapprocher les roues, soit de les écarter de ses hanches. Ceci assure un bon espacement des roues afin d'optimiser chacune des poussées de l'utilisateur.

- a. Desserrez les écrous et repositionnez la gaine d'essieu (A) à la largeur désirée.
- b. Resserrez les écrous.

**3. Réglage de la hauteur du siège** 10

Pour ajuster la hauteur d'assise, inversez la plaque d'essieu et déplacez-la verticalement de sorte à l'aligner avec les trous du châssis pré-perçés. Comparez les figures 8 et 10. La figure 8 représente la hauteur d'assise minimale. La figure 10 représente la hauteur d'assise maximale. Cet ajustement permet un réglage vertical de la hauteur d'assise sur 38 mm (1,5 pouce).

**REMARQUE** – Tout changement de la hauteur d'assise nécessite d'utiliser de nouvelles roues avant appropriées.

**4. Ajustement de l'essieu de la roue arrière** 11

Pour un bon fonctionnement du fauteuil, veillez à ce que les gaines d'essieu restent toujours bien resserrés.

- a. Pour ajuster les essieux, vous aurez besoin d'une clé 5/16" pour tourner les écrous d'essieu extérieurs.
- b. Vous utiliserez également une clé de 9/16" pour loger les roulements à billes du côté opposé de l'essieu, pour empêcher l'essieu de tourner.
- c. Tournez l'écrou extérieur de l'essieu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour resserrer.
- d. Il ne devrait y avoir que 0,25 mm (10 millièmes de pouce) « de jeu ».

**I. FREINS DE STATIONNEMENT**

Les fauteuils Quickie M6 sont dotés de deux freins de stationnement. Sauf instruction contraire, les freins de stationnement sont installés en usine.

Pour le réglage des freins de stationnement, le couple de serrage dynamométrique est de 13 Nm (115 pouces/lbs).

**1. Réglage des freins de stationnement** 12

- a. À l'aide d'une clé hexagonale de 3/16", tournez l'une des vis de l'attache d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- b. Faites la même opération avec la seconde vis.
- c. Vous pouvez également desserrer les deux vis (de deux tours chacune) jusqu'à ce qu'elles sortent et s'enlèvent facilement.
- d. Pour éviter tout déplacement du fauteuil en position de verrouillage, glissez la pince vers la roue arrière jusqu'à ce que le frein de stationnement s'enfonce dans le pneu.
- e. Resserrez les vis.

**J. ANTI-BASCULANTS (Option)**

Sunrise Medical recommande l'utilisation d'anti-basculants pour tous ses fauteuils.

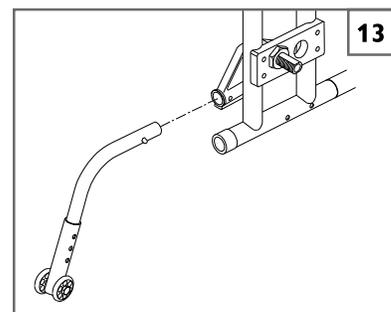
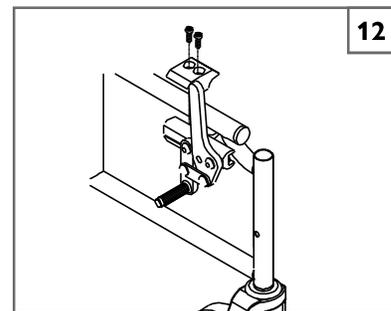
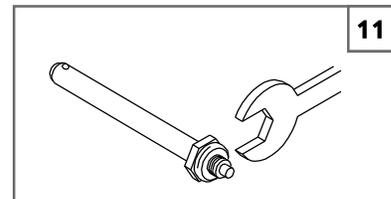
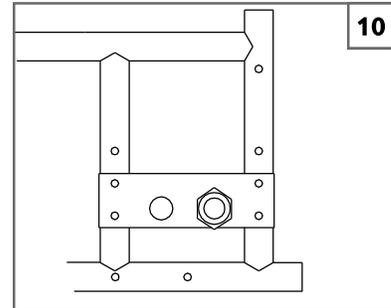
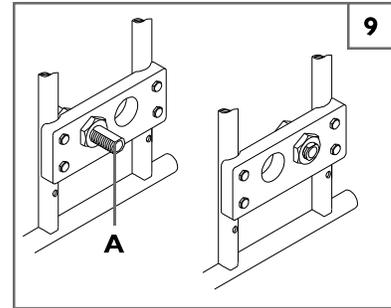
Pour l'ajustement des anti-basculants, le couple de serrage est de 13 Nm (115 pouces / lbs).

**1. Insertion des anti-basculants dans le récepteur** 13

- a. Appuyez sur le déclencheur anti-basculant arrière de sorte que les deux déclencheurs se rétractent vers l'intérieur.
- b. Insérez l'anti-basculant dans le récepteur prévu à cet effet.
- c. Tournez l'anti-basculant vers le bas jusqu'à ce que la goupille de déverrouillage apparaisse à travers le trou de montage du récepteur.
- d. Insérez le deuxième anti-basculant de la même manière.

**2. Ajustement des récepteurs d'anti-basculant** 13

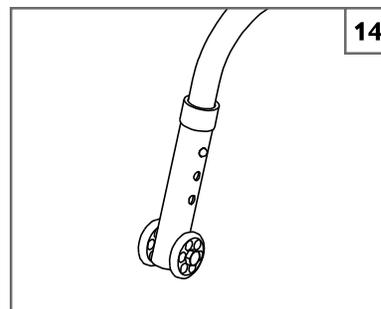
- a. Sortez les anti-basculants de leurs récepteurs.
- b. Enlevez les boulons de chaque récepteur.
- c. Repositionner la fixation à la hauteur désirée.
- d. Réinsérez et revissez les boulons.
- e. Répétez l'opération pour l'autre récepteur d'anti-basculant. Les deux fixations doivent être exactement à la même hauteur.
- f. Remplacez les anti-basculants.



**3. Ajustement des anti-basculants de roue** 14

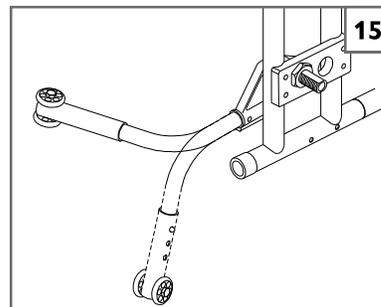
Vous devrez éventuellement élever ou abaisser les anti-basculants pour obtenir une bonne garde au sol et éviter les obstacles de 38 à 51 mm (1-1/2" à 2") de hauteur.

- a. Appuyez sur le déclencheur anti-basculant arrière de sorte que la goupille de déverrouillage se rétracte vers l'intérieur.
- b. Abaissez ou élevez les anti-basculants à la hauteur désirée, dans l'un des trois trous pré-perçés.
- c. Goupille de déverrouillage.
- d. Ajustez le deuxième anti-basculant de la même façon. Les deux anti-basculants doivent être exactement placés à la même hauteur.

**4. Positionner les anti-basculants vers le haut** 15

Vous devez rabattre les anti-basculants vers le haut chaque fois qu'un accompagnateur propulse votre fauteuil et quand vous avez à franchir des obstacles ou monter des bordures de trottoir.

- a. Appuyez sur la goupille de déverrouillage.
- b. Maintenez-la enfoncée et faites pivoter l'anti-basculant vers le haut.
- c. Goupille de déverrouillage.
- d. Répétez l'opération pour l'autre anti-basculant.
- e. N'oubliez pas de redescendre les anti-basculants en position basse une fois la procédure terminée.

**K. PLIER ET DÉPLIER****1. Plier le fauteuil roulant**

- a. Enlever les roues à déverrouillage rapide (en option).
  - Appuyer sur le bouton à déverrouillage rapide.
  - Sortez la roue en la faisant glisser hors du support d'essieu à déclenchement rapide.
  - Répétez la même procédure pour l'autre roue.
- b. Rabattre les palettes en position verticale avant de plier le fauteuil.
- c. Saisissez la toile de siège (en son centre) et soulevez-la promptement jusqu'à ce que le fauteuil soit plié.
- d. Déverrouillez la barre stabilisatrice – Enfoncez le bouton-poussoir. Faire pivoter la barre.

**2. Déplier le fauteuil roulant**

- a. Appuyez sur le bouton de l'essieu à déclenchement rapide pour replacer la roue à déclenchement rapide (en option).
- b. Faites-le glisser dans la gaine de l'essieu jusqu'à verrouillage.
- c. Répétez la même procédure pour l'autre roue.
- d. Inclinez le fauteuil vers vous suffisamment pour libérer la roue opposée.
- e. Appuyez sur le rail du siège (le plus proche de vous) jusqu'à ce que le fauteuil soit complètement déplié.
- f. S'assurez que les montants du rail du siège reposent bien sur les selles du châssis.
- g. Remettre en place la barre stabilisatrice. Appuyez sur le bouton-poussoir pour verrouiller.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de pincement des doigts ! En l'absence de la toile de siège et au moment de plier ou de déplier votre fauteuil, pincez la partie supérieure du rail de siège en veillant à ne pas entourer vos doigts autour de celui-ci. À l'aide de la paume de votre main, appuyez sur la fauteuil en cas d'ouverture.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour éviter tout risque de blessure : En présence d'une garniture de siège ou de dossier à tension ajustable, desserrez les courroies ou enlevez la garniture avant de plier ou de déplier le fauteuil.**

**L. CONTRÔLE**

Une fois le fauteuil assemblé et ajusté, il devrait avancer en douceur et facilement. Tous les accessoires doivent également fonctionner correctement. Pour tout problème décelé, suivez la procédure suivante :

- 1. Référez-vous aux sections Configuration et Contrôle, ainsi qu'au manuel d'instructions afin de vous assurer que le fauteuil a été correctement préparé.**
- 2. Consultez le guide de dépannage.**
- 3. Pour tout problème persistant, communiquez votre détaillant agréé de Sunrise Medical. Si des problèmes persistent toujours après avoir contacté votre détaillant agréé de Sunrise Medical, communiquez avec le département du service à la clientèle de Sunrise Medical. Pour connaître les coordonnées de votre détaillant agréé de Sunrise Medical ou du département du service à la clientèle de Sunrise Medical, reportez-vous à la page d'introduction de ce document.**

Vous devez régulièrement faire inspecter et ajuster votre fauteuil pour lui assurer un fonctionnement optimal (surtout si des réglages initiaux ont été modifiés). Ce tableau vous propose des solutions diverses pour régler toute anomalie éventuelle. Peut-être devrez-vous procéder à des recherches un peu plus poussées pour trouver la meilleure solution à un problème spécifique.

**REMARQUE** – Pour suivre vos progrès et voir si une solution fonctionne, ne procédez qu'à UNE modification à la fois.

Symptôme							Solution
	Le fauteuil tire vers la gauche	Le fauteuil tire vers la droite	Le fauteuil est instable	Virages lents	Grincements et claquements	Flottement des roues avant	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Assurez-vous que la pression des pneus soit correcte et identique pour les deux roues avant et les deux roues arrière (si roues pneumatiques).
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Veillez à ce que tous les écrous et boulons soient bien serrés.
			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Vérifiez que les rayons et les écrous soient bien serrés sur les roues à rayon radiaux.
					<input checked="" type="checkbox"/>		Utilisez du lubrifiant Tri-Flow (à base de Téflon®) entre les raccords du châssis et les différentes pièces.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Veillez à ce que les fourches des roues soient correctement ajustées. Reportez-vous aux instructions relatives au réglage des fourches de roues.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>		Veillez à ce que les deux roues avant touchent bien le sol en même temps. Placez votre fauteuil sur une surface plane lorsque vous effectuez cette opération. Adressez-vous à votre détaillant agréé de Sunrise Medical.

## A. INTRODUCTION

1. Un bon entretien améliorera la performance et prolongera la durée de vie de votre fauteuil.
2. Nettoyez votre fauteuil régulièrement. Ceci vous permettra de vérifier si certaines pièces sont desserrées, usées ou endommagées, ce qui pourrait nuire au bon fonctionnement de votre fauteuil.
3. Réparez ou remplacez toute pièce desserrée, usée, tordue ou endommagée **avant d'utiliser votre fauteuil**.
4. Pour protéger votre investissement, confiez toujours l'entretien majeur et les réparations à votre détaillant agréé de Sunrise Medical.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez d'endommager votre fauteuil et de vous blesser ou de blesser une autre personne.**

1. **Inspectez et entretenez votre fauteuil conformément au tableau d'entretien fourni.**
2. **Si vous décelez un problème quelconque, faites inspecter ou réparer votre fauteuil avant de le réutiliser.**
3. **À chaque année, procéder à une inspection complète et à un contrôle de sécurité de votre fauteuil par un détaillant agréé de Sunrise Medical.**

## B. TABLEAU D'ENTRETIEN

Hebdomadaire	Mensuel	3 mois	6 mois	Annuel	Sécurité et vérification du bon fonctionnement
<input checked="" type="checkbox"/>					Niveau de pression des pneus
<input checked="" type="checkbox"/>					Freins de stationnement
		<input checked="" type="checkbox"/>			Inspection visuelle afin de déceler la quincaillerie desserrée ou mal fixée
			<input checked="" type="checkbox"/>		Accoudoirs
			<input checked="" type="checkbox"/>		Essieux et gaines d'essieux
		<input checked="" type="checkbox"/>			Essieux à déclenchement rapide
		<input checked="" type="checkbox"/>			Roues, pneus et rayons
		<input checked="" type="checkbox"/>			Roues avant
		<input checked="" type="checkbox"/>			Anti-basculants
			<input checked="" type="checkbox"/>		Châssis, tubes de carrossage et croisillon
	<input checked="" type="checkbox"/>				Toile
				<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Service fourni par un détaillant agréé de Sunrise Medical</b>

## C. CONSEILS D'ENTRETIEN

### 1. Essieux et gaines d'essieux :

Inspectez et resserrez, au besoin, les essieux et gaines d'essieux à tous les six mois. Des gaines desserrées sont susceptibles d'endommager la plaque d'essieu et de compromettre la bonne performance de votre fauteuil.

### 2. Pression des pneus :

Vérifiez la pression des pneus au moins **UNE FOIS PAR SEMAINE**. La pression des pneus est indiquée sur le flanc des pneus. Si les pneus sont sous-gonflés, la performance des freins de stationnement en sera réduite.

## D. NETTOYAGE

### 1. Finition de la peinture

- a. Nettoyez les surfaces peintes avec de l'eau savonneuse au moins une fois par mois.
- b. Protégez la peinture en appliquant une couche de cire d'auto non abrasive tous les trois mois.

### 2. Essieux et pièces amovibles

- a. À **CHAQUE SEMAINE**, nettoyez autour des essieux et des pièces amovibles avec un chiffon humide (non mouillé).
- b. Essuyez ou enlevez les peluches, poussières ou saletés accumulées autour des essieux et des pièces amovibles.

**REMARQUE**– Vous n'avez pas besoin de huiler ou de lubrifier le fauteuil.

### 3. Toile

- a. Lavage à la main (le lavage à la machine risque d'abîmer le tissu).
- b. Laissez sécher naturellement. **NE PAS** utiliser la sècheuse car la chaleur détériore le tissu.

## E. MESURE D'HYGIÈNE LORS D'UNE RÉUTILISATION DU FAUTEUIL

1. Avant d'être réutilisé, le fauteuil doit être soigneusement préparé. Toutes les surfaces en contact avec l'utilisateur du fauteuil doivent être désinfectées.
2. Pour ce faire, vous devez utiliser un désinfectant à base d'alcool pour produits et appareils médicaux (figurant dans la liste des produits homologués / recommandés dans votre pays) ; produits conçus pour une désinfection rapide.
3. Veuillez prendre connaissance des instructions du fabricant pour le produit désinfectant que vous utilisez.
4. En règle générale, une désinfection totale ne peut être garantie sur les coutures. Par conséquent et conformément à la réglementation locale relative à la protection contre les infections, il est recommandé de mettre au rebut la toile de siège et de dossier afin d'éviter toute contamination micro-bactérienne par des agents actifs.

## F. CONSEILS D'ENTREPOSAGE

1. Entrez votre fauteuil dans un endroit propre et sec. Ceci pour éviter toute apparition de rouille et de corrosion sur votre fauteuil.
2. Avant de réutiliser votre fauteuil après une période d'entreposage, vérifiez son bon fonctionnement. Inspectez et entretenez tous les éléments indiqués au « tableau de maintenance ».
3. Si vous avez entreposé votre fauteuil au-delà de trois mois, faites-le inspecter par un détaillant agréé de Sunrise Medical avant de le réutiliser.

## PLAQUE SIGNALÉTIQUE

La plaque signalétique est apposée sur la partie inférieure droite se situant à l'arrière du châssis, ainsi que sur une étiquette dans le manuel de l'utilisateur. La plaque signalétique indique le nom exact du modèle et fournit diverses informations techniques. Pour commander des pièces de rechange ou formuler une plainte, veuillez fournir les informations suivantes :

- Numéro de série
- Numéro de commande
- Mois/Année

ECHANTILLON



**ISO 7010-M002**  
L'utilisateur doit impérativement lire le manuel d'utilisation/livret ! (Icône bleue)

Le système de gestion de SUNRISE MEDICAL est certifié EN ISO 13485 et ISO 14001.

Nous, la société SUNRISE MEDICAL, sommes certifiés ISO-13485, ce qui garantit la qualité de nos produits à chacune des étapes, allant de la recherche et du développement jusqu'à la production. Ce produit est conforme aux exigences des réglementations de l'Union européenne et du Royaume-Uni. Les options ou accessoires illustrés sont disponibles moyennant un supplément.

**REMARQUE :** Avis général d'utilisation Le non-respect des présentes instructions pourrait causer des blessures physiques, des dommages au produit ou à l'environnement.

Avis à l'utilisateur ou au patient : tout incident grave en lien avec le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes de la province où réside l'utilisateur ou le patient.

**CE** En sa qualité de fabricant, SUNRISE MEDICAL, déclare que ce fauteuil est conforme au règlement relatif aux dispositifs médicaux (2017/745).

**TYPE :** Désignation du produit/Numéro de SKU



Pente maximale pouvant être atteinte par le fauteuil équipé d'anti-basculants. Dépend de la configuration du fauteuil, de la posture et des capacités physiques de l'utilisateur.



Largeur du siège



Profondeur du siège



Poids maximal de l'utilisateur



Inclinaison maximale



Marquage UKCA



Marquage CE



Veuillez prendre connaissance des consignes d'utilisation



Date de fabrication



Numéro de série



Ce symbole signifie Dispositif médical



Coordonnée du fabricant

**ISO 7176-19:2008**

Essai de collision conformément à la norme

ISO 7176-19:2008



Adresse de l'importateur



Représentant européen agréé



Personne responsable au Royaume-Uni



Adresse du représentant en Suisse

**Adaptations spéciales B4Me**

Afin de vous assurer que votre produit B4Me fonctionne de manière performante tel que prévu par le fabricant, Sunrise Medical vous recommande fortement de lire et de comprendre toutes les informations fournies avec votre produit B4Me concernant l'utilisateur et ce, avant de l'utiliser pour la première fois. Sunrise Medical recommande également que les informations concernant l'utilisateur ne soient pas jetées après leur lecture, mais plutôt conservées en lieu sûr et de manière sécuritaire afin d'être consultées ultérieurement.

**Combinaison de dispositifs médicaux**

Il est possible de combiner le présent dispositif médical avec un ou plusieurs autres dispositifs ou produits. Vous trouverez sur [www.Sunrisemedical.co.uk](http://www.Sunrisemedical.co.uk) toutes les informations utiles sur les combinaisons possibles. Toutes les combinaisons présentées ont été validées et sont conformes aux exigences générales en matière de sécurité et de performances énoncées dans section 14.1 du règlement 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

Vous trouverez des conseils sur les combinaisons, telles que le montage, sur [www.SunriseMedical.fr](http://www.SunriseMedical.fr)

## A. POUR LA DURÉE DE VIE

### Garantie du châssis et du croisillon (si applicable) :

1. Bien que la durée de vie anticipée de ce fauteuil roulant soit de cinq ans, Sunrise Medical garantit à vie le châssis et le croisillon contre tout vice de matériau et de fabrication ou tant et aussi longtemps que l'acheteur initial demeure le propriétaire de l'appareil.
2. Cette garantie ne s'applique pas si :
  - a. Le fauteuil a fait l'objet d'une utilisation abusive.
  - b. Le fauteuil n'est pas entretenu conformément aux consignes fournies dans le manuel de l'utilisateur.
  - c. Le fauteuil est transféré de l'acheteur initial à un autre utilisateur.

## B. PENDANT UNE (1) ANNÉE

Sunrise Medical garantit toutes les pièces et les composants de l'appareil contre tout vice de matériau et de fabrication et ce, pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat de l'acheteur initial.

## C. RESTRICTIONS

1. La garantie ne couvre pas :
  - a. Les pneus et chambres à air, les garnitures (de siège, de dossier ou d'accoudoir) et les poignées de poussée.
  - b. Tout bris ou dommage résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou d'une mauvaise installation/réparation de produits.
  - c. Les produits modifiés sans le consentement écrit de Sunrise Medical.
  - d. Les dommages résultant d'un dépassement de la limite de poids.
2. Cette garantie sera NULLE si la plaque signalétique, portant le numéro de série de ce fauteuil, est enlevée ou modifiée.
3. Cette garantie n'est valide qu'aux Etats-Unis. Vérifiez auprès de votre détaillant agréé si les conditions de garantie internationales sont applicables dans votre pays.
4. La garantie n'est pas transférable et n'est valide que pour l'acheteur initial du fauteuil qui se l'est procuré auprès d'un détaillant agréé de Sunrise Medical.

## D. CE QUE NOUS FERONS

Notre responsabilité se limite à la réparation ou au remplacement des pièces couvertes par la garantie. C'est la solution que nous offrons pour pallier certains dommages.

## E. CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE

1. Obtenir l'accord de Sunrise Medical, pendant la période de validité de la garantie, avant de retourner ou de faire réparer les pièces couvertes par la garantie.
2. Retournez le fauteuil ou la (les) pièce(s), fret payé d'avance, à Sunrise Medical à : 2842 N. Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Acquitter les frais de main-d'œuvre inhérente à la réparation, au retrait ou à l'installation de pièces.

## F. AVIS AU CONSOMMATEUR

1. Si autorisé par la loi, cette garantie remplace toute autre garantie (écrite ou orale, expresse ou tacite, y compris une garantie de qualité marchande ou conçu pour un usage précis).
2. La présente garantie vous confère un certain nombre de droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits susceptibles de varier d'un État ou d'une province à l'autre.

## G. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRES SUR LA GARANTIE POUR L'AUSTRALIE

Les produits fournis par Sunrise Medical Pty Ltée en Australie sont garantis par Sunrise Medical. Cette garantie ne peut être soustraite de la loi australienne relative à la protection des consommateurs. Vous êtes en droit de réclamer un produit de remplacement ou un remboursement en cas de problème majeur, en guise de dédommagement pour perte ou dégât raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement du produit si ce dernier n'est pas jugé de qualité acceptable et si la gravité du problème est considérée modérée. Les avantages dont vous bénéficiez au titre de la présente garantie viennent en complément des autres droits et recours prévus par la loi pour le produit auquel la garantie se rapporte.

Enregistrez ici le numéro de série de votre fauteuil pour référence ultérieure :

---

(L'étiquette du numéro de série se trouve dans la partie inférieure droite à l'arrière du châssis)

Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
Fax: +39 0523 570060  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Fon +41 (0)31 958 3838  
Fax +41 (0)31 958 3848  
www.SunriseMedical.ch



Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
Faks: +47 66 96 38 80  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
625 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Pty. Ltd.  
11 Daniel Street, Wetherill Park,  
NSW 2164,  
Australia  
Phone: 9678 6600,  
Orders Fax: 9678 6655,  
Admin Fax: 9831 2244.  
Australia  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC  
North American Headquarters  
2842 N. Business Park Avenue  
Fresno, CA, 93727, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



©2024 Sunrise Medical (US) LLC  
930457-FR Rev. F 2024-09-19

Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
D-69254 Malsch  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de



Sunrise Medical Ltd.  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk



Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Defensiedok 20  
3433 NE Nieuwegein  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl



Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.  
1000 Creditstone Rd., Unit #2  
Concord, ON, L4K 4P8  
Canada  
Phone: 1-800-263-3390  
Fax: 1-800-561-5834  
www.SunriseMedical.ca